

**Zeitschrift:** Gutes Bauen, schönes Wohnen, gesundes Leben  
**Herausgeber:** Gutes Bauen, schönes Wohnen, gesundes Leben  
**Band:** - (1950)  
**Heft:** 3

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Keller-Frei & Co. AG.

Straßenbau  
 Beläge  
 Pflasterungen  
 Walzarbeiten  
 Aschenbahnen  
 Turn- und Sportanlagen

Zürich Wasserwerkstr. 94 / Tel. 28 00 93 Pontresina Telefon 63 67 Schwyz Telefon 3 72

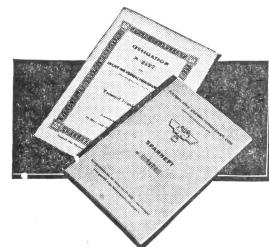
**KREDIT & VERWALTUNGSBANK ZUG**  
 AKTIENGESELLSCHAFT  
 TEL. 40784

### Zuerst sparen, dann bauen

Wir empfehlen Ihnen  
eine Kapitalanlage  
bei unserer Bank

Sparkasse . . . . . 4 1/2%  
 Kassa-Obligationen . . . . . 4 1/2%  
 Depositenkonto . . . . . 4 1/4%  
 Kontokorrent . . . . . 2 1/2%

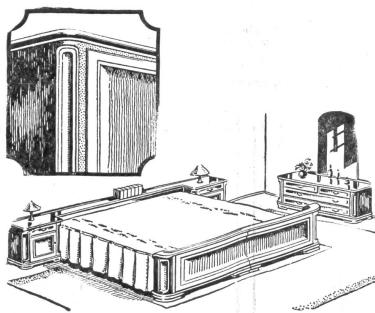
Seit über 10 Jahren unveränderte Zinssätze



## G. Lienhard Söhne

Zürich 2, Albisstraße 131  
Telephon 45 12 90

Mechanische Schreinerei  
Möbelfabrik



### Schlafzimmer

### Wohnzimmer

### Einzelzimmer

### Polstermöbel

aus unserer eigenen Werkstatt bleiben immer ein Wertbestand



## Chäs- Vreneli

das gute Spezialgeschäft  
für Käse und Butter

Münsterhof 7 Telephone 25 91 81  
Uraniastraße 31 Telephone 27 12 95

**Möbel A. BÖHLER**

Zürich 1 Talacker 30 Werkstatt und Lager Hohlstr. 86

## Schreinerei-Genossenschaft



Zürich  
Kronenstraße 32 Zürich 6 Telephone 28 05 70

Innenausbau Neubauten Umbauten Reparaturen

## Schaufenster-Anlagen

in Anticorodal und Bronze

### SESSA-Norm-Bautelle

**J. SESSLER** Zürich Hegibachstraße 52 (051) 34 04 35



- Neubauten
- Umbauten
- Beratung

### Gaswerk Zürich

Beratungsdienst  
Telephon 23 26 03

Werkplatz und Magazin: Albisstraße 91

- Neubauten
- Umbauten
- Reparaturen
- Renovationen

**HOCHBAU**  
**TIEFBAU**

**j.piller**  
 dipl. Baumeister

Zürich 1 Spülgenstraße 6 Telephone 25 95 60

### Genossenschaftliche Zentralbank

Durch die Ende November 1949 erfolgte Übersiedlung der Zürcher Niederlassung in die im Zentrum des Verkehrs liegende, neu eingerichtete Liegenschaft Uraniastraße 6/Ecke Seidengasse, hat dieses den Konsumgenossenschaften und den Wohnbaugenossenschaften nahestehende Finanzierungs-Institut auch nach außen eine seiner Bedeutung entsprechende repräsentative Vertretung auf dem Platz Zürich erhalten.

Es dürfte in diesem Zusammenhang interessant, daß sich die Genossenschaftliche Zentralbank, welche im Jahr 1927 aus der Bankabteilung des Verband schweizerischer Konsumvereine hervorgegangen ist, in für ein Kreditinstitut relativ kurzer Zeit zu einer ansehnlichen Mittelbank mit einer Bilanzsumme von über 250 Millionen Franken entwickelt hat.

Wenn sich auch in den ersten Jahren ihres Bestehens das Hauptgewicht der geschäftlichen Tätigkeit der Genossenschaftlichen Zentralbank vornehmlich auf die Vermittlung der Bedürfnisse der dem Verband schweizerischer Konsumvereine nahestehenden Konsumgenossenschaften beschränkte, eröffnete sich ihr doch bald in einer kraftvollen Förderung des genossenschaftlichen Wohnungsbauens ein weiteres dankbares Tätigkeitsfeld. So hat sie in den letzten Jahren durch Baukredite und Hypothe-

ken die Errichtung von rund 6000 Wohnungen finanziert, wovon allein 1500 auf das Gebiet der Stadt Zürich entfallen. Die Bedeutung dieses Geschäftsweiges ergibt sich aus der Tatsache, daß die Bank bei einer Bilanzsumme von ¼ Milliarde heute über einen Hypothekenbestand von 102 Millionen Fr. verfügt.

Die Förderung des genossenschaftlichen Wohnungsbaues wurde der Bank insbesondere auch durch die ihr im Lauf des Jahres immer reicher zufließenden Depositenförderung erleichtert, welche zusammen mit den Konsumgenossenschaften Ende Dezember 1949 131 Millionen Franken überschritten. Mit dieser erfreulichen Entwicklung hat auch die innere Konsolidierung Schritt gehalten, die die Firma betrachtet es weiterhin als ihre erste Aufgabe, die Sparkraft der schweizerischen Genossenschaftskreise, im Rahmen einer gesunden Bankpolitik, zur Stärkung und Förderung der schweizerischen Konsum- und Wohnbaugenossenschaftsbewegung einzusetzen.

Emil Waller, Dachdeckermeister, Zürich 2

Die heutige Firma E. Waller, dipl. Dachdeckermeister, Lessingstraße 41, Zürich 2, wurde vor 103 Jahren von Rudolf Bauer in Aufläufen gegründet und ging dann in Jahre 1875 an den Sohn Albert Bauer über. Nach dessen

Ableben 1898 führte seine Ehefrau unter der Firma Albert Bauer's Wwe. das Dachdeckergeschäft weiter. Im Jahre 1929 übernahm ihr Sohn aus erster Ehe, Henri Waller, Architekt, die Firma, die nun durch den Neffen und jetzigen Inhaber weitergeführt wird.

Ende des 60er Jahre übernahm die Firma die Führung im Dachdeckergeringe der Ostschweiz. Durch die Einführung der französischen und belgischen Dachschäfer leitete sie die Dachschäferperiode ein. Von Engadin bis ins Berner Oberland war sie mit der Dachdeckerfirma Bösch, welche die Schuhhäuser usw. beschäftigt. Später führte sie die Dachpappe und Holzmembranen als erste Firma in der Schweiz aus. Schliesslich ein. Noch heute besitzt sie ihre Spezialausführungen, wie das Ziegelflachdach usw.

Rolladenfabrik W. Baumann, Horgen

Dieses Jahr 1860 vom Großvater des heutigen Eigentümers gegründete Unternehmen hat sich von jeher mit der Fabrikation von Rolladen, Rolljalousien und Jalousien beschäftigt. Es besteht aus weiteren Spezialartikeln Kippstühle, Flügel- und Schiebetore für Garagen usw. sowie Sonnenstoren für Schulhäuser, Terrassen, Balkone usw. in die Fabrikation aufgenommen werden.

Das Unternehmen legt speziell Wert darauf, eine gute, solide, fachmännische Ausführung auf den Markt zu bringen und einer «Verbazariierung» genannter Artikel, worunter ja gewöhnlich die späteren Hausbesitzer durch vermehrte Reparaturen zu leiden haben, entgegenzutreten.

Das Unternehmen legt aber auch

Wert auf ein gutes Verhältnis mit den Arbeitnehmern des Betriebes und ist peinlich bestrebt, die mit den Arbeitnehmerverhältnissen getroffenen Abmachungen strikt einzuhalten.

Metalbau J. Seifler

Die Firma J. Seifler, Metallbau, Hegibachstrasse 52, Zürich 32, besteht seit dem Jahre 1920 und ist eine der ersten Firmen, die im modernen Schaufensterbau bahnbrechend wirkte. Ein großer Teil der Schaufensteranlagen in Anticorrodierstahl-Bauschalen auf dem Platz Zürich ausgeführt, und zwar mit eigenen patentierten SESSA-Profilen. Beim Neubau des Modehauses Pfeiffer, Bahnhofstrasse 88, Zürich, lieferte die Firma Seifler sämtliche Metallarbeiten, wie Schaufensteranlage in Bronze, Eingangspartie und Anticorrodienstfenster auf Doppelverglasung.

In weiteren besitzt die Firma Seifler eine eigene Abteilung für die Herstellung ihrer SESSA-Norm-Stahlbauteile, wie Brief- und Milchkästen, Kellertrennwand, Waschablagen und Tropischankästen. Schuhkartonstose, Gitterroste 25 bis 40 mm hoch, Kohlemeise, würfe, Zählerkastentüren, Pfannenstellu. usw. Diese Artikel werden in großen Serien fabriziert und sind in Preis und Qualität Spitzenprodukte.

Die Firma Seifler empfiehlt sich für die Lieferung Ihrer Spezialartikel, die von langjährigen Facharbeitern hergestellt werden, und ihre Techniken stehen Ihnen für jedes zu lösende Problem gerne zur Verfügung.

Die ROYAL-Portable im eigenen Heim

Das Leben stellt dermaßen hohe Anforderungen an uns, daß wir danach trachten müssen, mit der Zeit Schritt zu halten, um nicht ins Hintertreffen zu geraten. Dies gilt vor allem auch

für die Schulung unserer Kinder, die zweckmäßig schon in jungen Jahren mit dem richtigen Rüstzeug ausgebildet werden. Es ist heute zum Beispiel nicht mehr das Privileg der Geschulten, eine Schreibmaschine bedienen und korrekt schreiben zu können. Auch der Handwerker und Gewerbetreibende muß in der Erledigung seiner Korrespondenz, die vielfach auf dem Abend zurückgestellt wird, eine saubere Darstellung und ordentliche Erledigung gewünscht haben.

Erwachsene Studenten und Schüler höherer Schulen schreiben mit Vorteil nach der Vorlesung ihre Notizen mit der ROYAL-Portable nieder, denn klar geschriebene Manuskripte sind leichter zu überblicken und zu verarbeiten.

Überdies ist es erwiesen, daß das Schreibmaschinenbeschreiben zu klarer Disposition eines Schriftstückes zwinge

und die knappe, präzise Formulierung begünstigt.

Und was schreibt die Familienkorrespondenz in Ihrem Kreise? Die Zeiten sind längst vorbei, da man glaubte, ein Privatbrief müsse in Hand geschrieben sein. Der Brief bleibt ja trotzdem persönlich, dank der individuellen Diktation. Der Empfänger ist aber dankbar, wenn er einen Text fließend lesen kann, ohne zuvor Wort um Wort entziffern zu müssen (pardon: gilt nur für Zeitgenossen mit unleserlicher Schrift).

Der Geschäftsmann, der Reisende, aber auch der stressem Angestellte — sie alle suchen nach guten Ideen und Anregungen. Kommen aber nicht die besten Einfälle abends — lange nach Geschäftsschluss — wenn alle anderen ruhen? Die Schreibmaschine muß unabhängig sein — und wahrhaft unabhängig macht die ROYAL-Portable, die dank ihrem außerordentlich leichten und beinahe lautlosen Gang auch nichts beansprucht werden kann, ohne die Nachbarn zu stören.

## Emil Waller

dipl. Dachdeckermeister

Zürich 2

Büro und Lager:  
Lessingstraße 41  
Telefon 231449  
Privat 23 14 24

Zuverlässige Ausführung von Dachdeckerarbeiten und Dachreparaturen aller vor kommenden Dacharten. Ziegelflachdach Wärme-Isolationen Fäulnisbeständige und feuer-sichere Dachunterzüge Flachbedachungen

**G**enossenschaftsdruckerei Zürich liefert Ihnen jede Drucksache in sorgfältiger Ausführung und zu kulanten Preisen.

**Kenzel**  
reinigt  
bürstet und  
bügelt  
Zürich 3  
Birmensdorferstr. 420  
Chemische  
Reinigungsanstalt und Färberei  
Moderne  
Teppich- und Steppdecken-Reinigung  
Telefonieren Sie 33 20 55  
Unsere Autos holen und bringen alles

Wählen Sie  
**Einhorn-Gold**  
Produkte



NAHRUNGSMITTELFABRIK  
AFFOLTERN a/ALBIS

Rudolf **MAAG & Cie.**

Anlagen für Licht Wärme Kraft Telefon Sonnerei

Schweizergasse 6  
Zürich 1  
Telefon 26 27 40

Für gute Befeuchtung:  
Deckenschalen  
Leuchter  
Ampeln  
Vasen- und Nachttisch-Lampen  
  
Für Ihren Haushalt:  
Alle elektrischen Haushalt-Apparate:  
Kochherde  
Kochgeschirr  
Kühlschränke  
Staubsauger etc.

**AUFZÜGE  
gebaut  
ZÜRICH**

für Personen  
Waren Speisen Akten  
mit und ohne Feineinstellung

Erstklassiger Revisionsdienst  
durch Fachpersonal

Birmensdorferstrasse 273 Telefon 051 33 21 66 Filiale LAUSANNE: Telefon 021 2 93 21

**Für Sonnentage**

Fragen Sie nach den eleganten Walder-Modellen. Wenn bei Ihnen Schuhhändler nicht erhältlich, bereitwilliger Nachweis durch die Herstellerin:

SCHUHFABRIK WALDER & CO. AG, BRUTTISELLEN



Nr. 1 Elegante California-Sandalette mit weicher Sohle, in diversen Modefarben ab Fr. 24.80



Nr. 6 Kleidsamer Pumps mit bequemem Absatz in Sämisschwarz oder Nubuk weiß ab Fr. 24.80

**Genossenschaftliche Zentralbank**

Basel  
Bern  
Zürich

Anteilscheinkapital und Reserven 25 Millionen Fr.  
Bilanzsumme 250 Millionen Fr.

**Ersparnisse  
die uns anvertraut  
sind**

verwenden wir

für sorgfältig geprüfte Kredite, als erstrangige Hypothekardarlehen und zur Anlage in Staatspapieren, sowie zur Förderung der konsum- und wohnenossenschaftlichen Bewegung unseres Landes

Nähre Auskunft in allen Geldangelegenheiten erteilt bereitwillig Filiale Zürich  
Telefon 23 66 72 Uraniastraße 6 / Ecke Seidengasse



*Gardinen*  
VON  
Robert **ÖBER** Zürich